

# ¡A pasarlo bien!

## OBJETIVOS

In this chapter you will learn to

- express interest and displeasure
- invite someone to do something
- describe the ideal friend
- express happiness and unhappiness

And you will use

- imperfect
- **ir a** + infinitive in the imperfect
- **nosotros** commands
- object pronouns
- subjunctive with the unknown or nonexistent
- subjunctive with expressions of feelings

### ¿Qué ves en la foto?

- ¿Qué hacen estos chicos?
- ¿Qué están mirando?
- ¿Te gustaría hacer una excursión a esta ciudad?  
¿Por qué?



Visit Holt Online

**go.hrw.com**

KEYWORD: EXP3 CH2

Online Edition



Dos chicos disfrutan la vista en Toledo, España.

## Objetivos

- Expressing interest and displeasure
- Inviting someone to do something

# Vocabulario

## en acción 1

## En España

## Los pasatiempos y los deportes

Soy un **fanático** de los deportes. El fútbol, el béisbol, el volibol... me gustan casi todos los deportes. Por ejemplo, **practico ciclismo** a menudo con un grupo de amigos. ¡Es **genial!**



La **escalada deportiva** es **estupenda**. Voy a **escalar** este fin de semana con unos amigos.



Me gusta **remar** con el club de **remo** de mi ciudad. Como ejercicio para todo el cuerpo, es formidable.



El verano pasado aprendí a **esgrimir** con un amigo. **Me lo paso bien** practicando **esgrima**.



Hay unos deportes que, francamente, **me aburren**. **No aguanto el boliche**. Pero tengo que confesar que cuando hace mal tiempo y quiero estar adentro con los amigos, no es tan malo.

### Más vocabulario...

el jai-alai	<i>jai-alai</i>
jugar al boliche	<i>to bowl</i>
el senderismo	<i>hiking</i>
el tiro con arco	<i>archery</i>

### También se puede decir...

You may hear **la arquería** for **el tiro con arco**, and **pista y campo** instead of **el atletismo**.

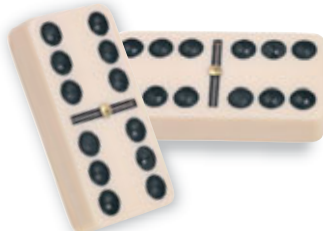


No practico **el atletismo** pero es algo que me gusta ver, por ejemplo, durante los Juegos Olímpicos. Me gusta sobre todo **el salto de altura**.



Pienso tomar clases de **kárate** algún día. **Las artes marciales** te enseñan mucha disciplina.

Claro, uno no puede pasar todo el tiempo practicando deportes. Hay pasatiempos que me interesan mucho, como, por ejemplo, ...



**el dominó**



**los juegos de computadora**



**los rompecabezas**

**¡Exprésate!**

<p><b>To express interest and displeasure</b></p> <p><b>Soy un(a) gran aficionado(a) a...</b>  <b>¿Qué deporte te gusta a ti?</b>  <i>I'm a big . . . fan. What sport do you like?</i></p> <p><b>Eres muy bueno(a) para... ¿verdad?</b>  <i>You're really good at . . . aren't you?</i></p> <p><b>Los/Las... me dejan frío(a).</b>  <i>The . . . don't do anything for me.</i></p>
--

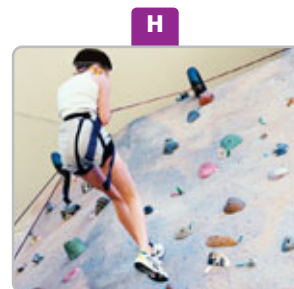
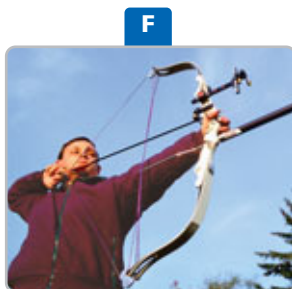
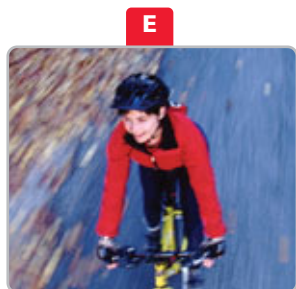
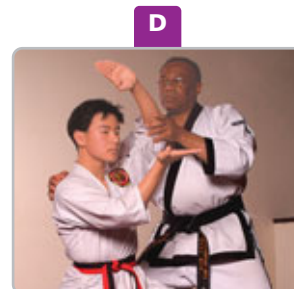
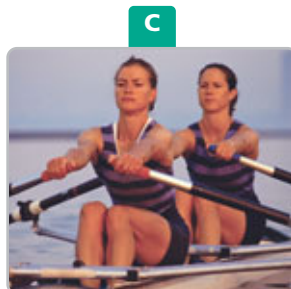
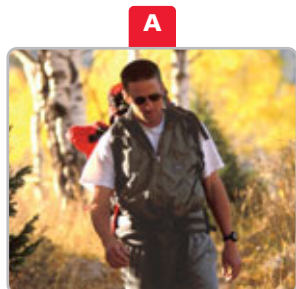
<p><b>To respond</b></p> <p><b>Pues, la verdad es que...</b>  <i>Well, the truth is that . . .</i></p> <p><b>Sí, me la paso... Estoy loco(a) por...</b>  <i>Yes, I'm always doing . . . I'm crazy about . . .</i></p> <p><b>¿Ah, sí? Pues, yo creo que...</b>  <i>Really? Well, I think . . .</i></p>
---



## 1 ¿A quién le gusta?



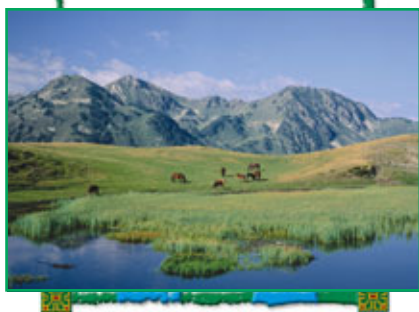
**Escuchemos** Mira las fotos y escucha los comentarios. Decide qué comentario corresponde a cada foto.



### Nota cultural

Para los aficionados al senderismo, los Pirineos en el norte de España son las montañas preferidas. Otros destinos populares para los senderistas son los Picos de Europa al norte de Santander o la Sierra Nevada, en el sur. El llano en el sur y la meseta central presentan otros paisajes bonitos para ir de excursión.

¿Dónde te gusta hacer senderismo?



## 2 Los deportes preferidos

**Leamos/Escribamos** Completa la conversación entre Sonia y Ernesto con las palabras y expresiones del cuadro.

escalar	remo	fanático	geniales
me deja	bueno para	juegos de computadora	senderismo
aficionada	me la paso		

- SONIA Ernesto, eres muy 1 la natación, ¿no?
- ERNESTO No, la natación 2 frío. Pero estoy loco por otros deportes acuáticos, como el esquí acuático y el 3.
- SONIA Yo también prefiero los deportes al aire libre. Me encanta hacer 4 en el bosque y en las montañas.
- ERNESTO ¿Ah, sí? El senderismo me aburre, pero soy un 5 de la escalada deportiva. Me encanta 6.
- SONIA No soy una gran 7 a la escalada deportiva. Me da miedo. ¿Lo haces a menudo?
- ERNESTO Sí, 8 escalando durante el verano.
- SONIA ¿Y qué vas a hacer esta tarde? Está lloviendo.
- ERNESTO Voy a quedarme en casa jugando a los 9. ¿Te gustan?
- SONIA ¡Claro que sí! Creo que son 10.

### 3 Es lo opuesto

**Leamos/Escribamos** Escribe las oraciones de nuevo para comunicar el sentido opuesto. Utiliza las expresiones de **Exprésate**.

**MODELO** Bernardo cree que los programas de deportes en la tele son geniales.

A Bernardo le dejan frío los programas de deportes en la tele.

1. A mi hermano le aburren los juegos de computadora.
2. Marta, eres una gran aficionada al senderismo, ¿verdad?
3. Luis es muy bueno para el jai-alai.
4. Mi amiga Catarina es una fanática de los rompecabezas.
5. Paulina se la pasa jugando al boliche.
6. Pablo cree que la esgrima es genial.

### 4 Las actividades preferidas

**Escribamos** Usa una palabra o expresión de cada columna para escribir seis oraciones completas sobre tus propias experiencias.

**MODELO** Mi hermano se la pasa practicando el kárate.

yo  
mi mejor amigo(a)  
el profesor/la profesora  
mi hermano(a)  
mis compañeros de clase

(no) ser bueno(a) para  
estar loco(a) por  
(no) ser aficionado(a) a  
pasársela practicando

el ciclismo  
la escalada deportiva  
el remo  
la pelota  
el boliche  
el senderismo  
el kárate  
la esgrima  
los juegos de computadora  
el tiro con arco

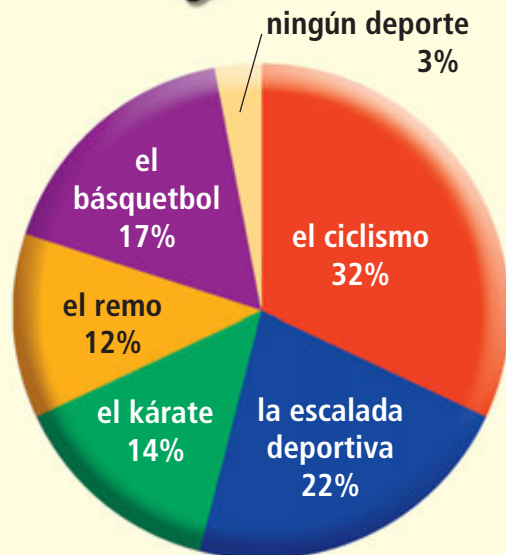
## Comunicación



### 5 Los gustos de la clase

**Hablemos/Escribamos** Con un(a) compañero(a), haz una encuesta de cuatro o cinco preguntas sobre los gustos en cuanto a los deportes. En grupos, túrnense para hacer las preguntas y contestarlas. Después, hagan una gráfica o tabla con los resultados de la encuesta.

**MODELO** —¿Qué deporte te gusta más?  
—Pues, el deporte que más me gusta es la escalada deportiva.





En el Parque del Retiro, Madrid

## ¿Qué planes tenéis?

- ROSALÍA ¿Qué planes tenéis vosotros para este fin de semana?
- CARMEN Pues, la verdad es que no tengo planes. ¿Por qué?
- ROSALÍA ¿Os gustaría ver la Vuelta a España en la tele? Va a ir mucha gente a casa de Marisol a verla.
- ANTONIO No, gracias. Iba a remar con unos amigos. Además, el ciclismo me aburre.
- ROSALÍA ¿En serio? ¡Pero es genial! Estoy loca por el ciclismo.
- CARMEN No veamos la Vuelta a España. No aguanto estar sentada sin hacer nada los sábados. Si vamos a estar sentados, mejor me quedo en casa jugando al dominó con mi hermanito.
- ROSALÍA Bueno, no seas dramática. ¿Sabes? Podríamos ver el campeonato de kárate o la competencia de atletismo, pero no... seríamos espectadores nada más.
- CARMEN Tengo una idea. ¿Por qué no jugamos al boliche?
- ROSALÍA ¿Al boliche? Bueno, como quieras. Me da lo mismo. ¡Simplemente no quiero quedarme en casa!

### ¡Exprésate!

#### To invite someone to do something

**¿Te gustaría...? Yo te invito.**

*Would you like to . . . ? My treat.*

**No vayamos a... No aguanto...**

*Let's not go to . . . I can't stand . . .*

#### To respond

**No, gracias. Iba a...**

*No, thanks. I was going to . . .*

**Como quieras. Me da lo mismo.**

*Whatever you want. It's all the same to me.*



Vocabulario y gramática,  
pp. 13–15



**6 ¿Qué hacemos?**

**Leamos/Escribamos** Basándote en la conversación en la página 54, contesta **cierto** o **falso**. Corrige las oraciones falsas.

1. Carmen ya tiene muchos planes para el fin de semana.
2. Antonio es un gran aficionado al ciclismo.
3. Antonio va a remar con unos amigos.
4. A Rosalía le deja fría el ciclismo.
5. Carmen no quiere quedarse sentada el sábado.
6. Rosalía está loca por el boliche.

**7 ¿Aceptarás la invitación?**

**Leamos/Escribamos** Responde a cada invitación, según tus propios gustos. En algunas respuestas, explica por qué no puedes aceptar la invitación. Usa las frases de **Exprésate** en tus respuestas.

**MODELO** —Voy a ir a un partido de fútbol mañana.  
 ¿Quieres ir?  
 —Gracias, pero no puedo. Iba a ir al lago.  
 —(Sí, gracias. Me fascina el fútbol.)

1. ¿Te gustaría ver la nueva película española conmigo este viernes?
2. ¿Por qué no jugamos al dominó?
3. ¿Te gustaría ver el campeonato de básquetbol en la tele con nosotros este domingo?
4. ¿Quieres hacer un rompecabezas conmigo este sábado?
5. ¿Te gustaría ir a un concierto el viernes? Yo te invito.
6. ¿Te gustaría acompañarme a la competencia de esgrima el sábado?
7. ¿Te gustaría hacer senderismo conmigo este fin de semana?
8. ¿Por qué no hacemos windsurf hoy?



El equipo Real Madrid celebra después del partido contra Barcelona.

**Comunicación**



**8 ¿Qué vamos a hacer?**

**Hablemos** Haz una lista de cuatro actividades que te gustaría hacer con un(a) amigo(a). Luego, invita a un(a) compañero(a) a acompañarte. Tu compañero(a) debe aceptar dos de las invitaciones y rechazar (*turn down*) dos. Si tu compañero(a) rechaza la invitación, entonces debe ofrecer una explicación o alternativa.

**MODELO** —¿Te gustaría remar conmigo esta semana?  
 —No gracias, el remo me aburre. ¿Por qué no...?

► Vocabulario adicional — *Los deportes*, p. R15



## Objetivos

- Imperfect
- **Ir a** + infinitive in the imperfect
- **Nosotros** commands

# Gramática

## en acción 1



Gramavisión

## Repaso Imperfect



- 1 The **imperfect** tense is used to talk about past events. It tells what one used to do, how things used to be, or what happened in general.

De niño, me **fascinaban** los rompecabezas.  
*When I was a boy, puzzles used to fascinate me.*

En la escuela primaria, las niñas **jugaban** al fútbol cada día.  
*In elementary school, the girls would play soccer every day.*

En esos días, **teníamos** más tiempo libre.  
*Back in those days, we had more free time.*

- 2 The verb endings in the **imperfect** are:

-ar verbs		-er/-ir verbs	
-aba	-ábamos	-ía	-íamos
-abas	-abais	-ías	-íais
-aba	-aban	-ía	-ían

- 3 **Ir**, **ver**, and **ser** are the only verbs that are irregular in the imperfect.

De niño, David **iba** a clases de kárate todos los lunes.

Cuando **era** joven, María practicaba el atletismo.

Silvia **veía** los partidos de básquetbol en la tele todos los sábados.

- 4 The imperfect is often used with expressions such as **muchas veces**, **a veces**, **(casi) siempre**, and **todos los años/días**.

## ¿Te acuerdas?

The **present tense** is often used to say what happens on a regular basis.

Juego al fútbol los lunes.

The **present progressive** is used with most verbs to say what is *going on at the moment*.

Marcelo **está estudiando**.

With **ir** and verbs that refer to states or conditions, use the **present tense** instead of the present progressive.

Ana **va** al centro recreativo.

Me **fascinan** los trenes.

Vocabulario y gramática, pp. 16–18  
Actividades, pp. 11–13



## 9 ¿Les gustaba o no?



**Escuchemos** Escucha mientras varias personas hablan de las cosas que hacían de niño o que hacen ahora. Escribe el nombre de la persona y escribe **presente** si la persona hace la actividad ahora o **pasado** si la hacía de niño(a).

1. Elena
2. Juan Luis
3. Victoria
4. Alejandro
5. Carolina
6. José Miguel
7. Sara
8. Guillermo

## 10 ¿Qué hacían todos?



**Escribamos** Basándote en los dibujos, escribe qué actividad hacía cada persona de niño y qué opinaba de la actividad.

**MODELO** De niño, Jaime tenía que practicar el violín todos los días. No le gustaba para nada.



Jaime



1. mi hermano y yo



2. Emilio y Marcos



3. Martín



4. mi familia y yo



5. Teresa y su abuelo



6. mi mejor amigo(a) y yo

## 11 Antes y ahora



**Escribamos** Escribe dos oraciones para cada número. La primera oración debe decir qué hacía la persona de niño(a) y qué opinaba de la actividad, y la segunda oración debe decir qué opina ahora de esta actividad.

**MODELO** yo/nadar

Cuando era niña, no me gustaba nadar porque...

Ahora creo que...

- |  |  |
|--|--|
| 1. mi mejor amigo/tomar clases de piano                  | 4. tú/jugar al béisbol                     |
| 2. mi hermano(a)/trepar a los árboles                    | 5. mis primos/montar en bicicleta          |
| 3. mis amigos y yo/ver dibujos animados en la televisión | 6. mi mamá/coleccionar animales de peluche |

## Comunicación



HOLT

SoundBooth  
ONLINE RECORDING

## 12 Yo hacía lo mismo



**Hablemos** Piensa en cuatro actividades que te gustaba hacer o que odiabas hacer de niño. En grupos de tres, traten de encontrar a alguien con los mismos gustos que tú de niño(a). Túrnense para hacerse preguntas sobre sus gustos.

# Repaso

## Ir a + infinitive in the imperfect



1 Use **ir a + infinitive** in the **imperfect** to state what someone *was going to do*.

**Iba a estudiar**, pero...  
*I was going to study, but . . .*

2 **Ir a + infinitive** is followed by a verb in the **preterite** when the second verb refers to a completed action or to a condition that ended.

**Iba a llamarte**, pero se me **olvidó**.  
Mis padres **iban a ver** la película, pero **llegaron** tarde.

3 **Ir a + infinitive** is followed by another verb in the **imperfect** when the second verb refers to an ongoing state or condition in the past.

Nosotros **íbamos a jugar** al fútbol, pero **teníamos** mucha tarea.  
Eduardo **iba a salir**, pero se **sentía** muy cansado.

Vocabulario y gramática, pp. 16–18  
Actividades, pp. 11–13



### 13 ¿Por qué no fuiste?



**Escuchemos** Escucha mientras las personas de los dibujos explican por qué no fueron a tu partido de béisbol. Identifica a cada persona según lo que dice.



a.



b.



c.



d.



e.



f.

## 14 Un fin de semana muy movido



**Leamos/Escribamos** Lee el diario de José y contesta las preguntas.

Tenía muchos planes para este fin de semana pero no tuve el tiempo suficiente para hacerlo todo. El sábado por la mañana iba a ir al parque a jugar al fútbol, pero me desperté tarde. Me quedé en casa jugando juegos de computadora. Por la tarde mis padres querían hacer senderismo, pero mi mamá se enfermó. Así que fui al parque a jugar al básquetbol. Luego, iba a ver una película con mis primos, pero ellos tuvieron que ayudar a mi tía en casa. El domingo por la tarde Marcos y yo queríamos ver un partido de fútbol, pero llegamos tarde y ya no había boletos. Fuimos a un restaurante a comer. Después, regresé a casa para hacer la tarea. ¡Los fines de semana pasan demasiado rápido!

1. ¿Qué iba a hacer José temprano el sábado? ¿Por qué no lo hizo?
2. ¿Qué querían hacer los padres de José? ¿Qué pasó?
3. Después de jugar al básquetbol, ¿que iban a hacer José y sus primos? ¿Por qué no pudieron ir sus primos?
4. ¿Qué iban a hacer José y Marcos el domingo? ¿Qué hicieron?

## 15 Excusas y más excusas



**Escribamos** Todos en la familia Mercado iban a hacer varias cosas ayer, pero no las hicieron. Explica por qué.

**MODELO** La señora Mercado/hacer las compras/tener que llevar a la bebé al médico

La señora Mercado iba a hacer las compras, pero tuvo que llevar a la bebé al médico.

1. Daniel y Rita/organizar sus cuartos/tener mucha tarea
2. El señor Mercado/lavar el carro/sentirse muy cansado
3. Fernanda y yo/preparar la cena/(yo) cortarme con el cuchillo
4. Yo/jugar al dominó con mi abuelo/tener que estudiar
5. La señora Mercado/tomar una siesta/no tener tiempo
6. La abuela/leer un libro/no poder encontrar los anteojos

## Comunicación



HOLT

SoundBooth  
ONLINE RECORDING

## 16 ¿Qué les pasó?



**Hablemos** Hiciste una fiesta el sábado, pero dos de tus amigos no vinieron. En grupos de tres, creen una conversación en que uno de Uds. les pregunta a los otros dos qué pasó. Los dos amigos deben explicar por qué no fueron a la fiesta. Después, hagan planes para reunirse en otro momento.



## Nosotros commands



### ¿Te acuerdas?

Verbs ending in **-car, -gar,** and **-zar** have the same spelling change in **nosotros commands** as in the present subjunctive.

sacar → **saquemos**  
llegar → **lleguemos**  
organizar → **organicemos**

Verbs having irregular present subjunctive forms will have the same irregular **nosotros command** forms.

dar → **demos**  
ser → **seamos**



- 1** You've used **vamos a + infinitive** to say what a group of people is going to do. To suggest that a group of people do or not do something (*Let's [not] . . .*), use **nosotros commands**.

**No hablemos** con el director; **hablemos** con Sergio mejor.  
*Let's not speak to the principal; let's speak to Sergio instead.*

- 2** Use the **nosotros** form of the present subjunctive for **nosotros commands**. The verb **ir** has an irregular affirmative form: **vamos**.

**No vayamos** al lago hoy; que está lloviznando. **Vamos** al cine.  
*Let's not go to the lake today; it's drizzling. Let's go to the movies.*

- 3** **Object** or **reflexive pronouns** are attached to the end of a verb in affirmative commands or go between **no** and the verb in negative commands.

—¿Hacemos la fiesta esta semana? ¿Invitamos a los vecinos?  
—Sí, **hagámosla** el viernes. No, **no los invitemos** esta vez.

Note that the final **-s** is dropped before adding **nos**.

**No nos preocupemos** por eso. **Vámonos** ya.

Vocabulario y gramática, pp. 16–18  
Actividades, pp. 11–13



### 17 Sugerencias



**Escuchemos** Escucha las conversaciones y determina si la persona que habla primero sugiere **a)** hacer algo con la otra persona o **b)** que la otra persona haga algo solo(a).

### 18 Un buen equipo



**Escribamos** Eres el capitán del equipo de volibol de tu colegio. Escribe las metas (*goals*) del equipo. Anima a todos a hacer las siguientes cosas.

**MODELO** practicar con el equipo de la universidad (sí)  
Practicemos con el equipo de la universidad.

Sí	No
1. llegar a tiempo a los partidos	5. ser maleducados durante los partidos
2. invitar a los nuevos estudiantes a participar	6. olvidarnos de darle las gracias al director
3. organizar un campeonato para abril	7. faltar a los entrenamientos
4. hacer una fiesta o un baile en mayo	8. sacar malas notas en clase

## 19 Tú eres el líder



**Leamos/Escribamos** Contesta las preguntas con mandatos afirmativos o negativos.

**MODELO** —No hay nada interesante que hacer este fin de semana. ¿Qué hacemos?

—Hagamos una excursión al lago el sábado y alquilemos un bote.

1. Estoy harto de ver televisión todas las tardes. ¿Por qué no hacemos algo más interesante?
2. Dicen que no va a haber un club de español el año que viene porque no hay suficientes estudiantes interesados. ¿Qué podemos hacer?
3. No me gusta practicar escalada deportiva en esta montaña porque es peligroso. ¿Adónde podemos ir?
4. El jai-alai es un deporte genial. ¿Qué podemos hacer para ver un partido?
5. El club de ajedrez tiene muy poca publicidad en el colegio. ¿Crees que podemos hacer algo para mejorarla?
6. Vamos a hacer senderismo el sábado, pero hay gente de diferentes niveles en el grupo. ¿Cómo podemos organizar la excursión?

## Nota cultural

El **jai-alai**, o la pelota vasca, es un deporte típico del norte de España. En el idioma vasco, jai-alai significa «fiesta alegre». Los vascos jugaban a la pelota durante los festivales de los pueblos y usaban las paredes de las iglesias como cancha. Hoy en día, hay canchas de pelota, llamadas **frontones**, en todas las ciudades grandes del norte de España. Se juega al jai-alai entre octubre y junio.

¿En qué parte de Estados Unidos hay partidos de jai-alai también?



## Comunicación



**HOLT** SoundBooth  
ONLINE RECORDING

## 20 ¿Qué hacemos este fin de semana?



**Leamos /Hablemos** En parejas, escojan actividades que les interesen de la guía de ocio. Crean una conversación en que Uds. hablen de qué van a hacer. Túrnense para sugerir dos actividades y respondan a ellas con mandatos afirmativos o negativos.

**MODELO** —Vamos al Museo del Prado, ¿quieres?  
—No, gracias. Vamos al cine mejor.

<b>Películas:</b>	Cine Alcalá	pág. 2
	Cine Méndez	pág. 3
<b>Restaurantes:</b>	italianos	pág. 4
	chinos	pág. 5
<b>Exposiciones de arte:</b>	Museo del Prado	pág. 6
	Museo Reina Sofía	pág. 6
<b>Conciertos:</b>	Guitarra clásica	pág. 8
	Flamenco	pág. 8
<b>Deportes:</b>	Fútbol	pág. 9
	Jai-alai	pág. 9
<b>Teatro:</b>	Centro cultural	pág. 10
	Bellas Artes	pág. 10

# Cultura



VideoCultura



## Comparaciones



Un grupo de jóvenes en Toledo, España

### A buen amigo, buen abrigo

**E**n muchas partes del mundo hispano, muchas amistades que se hacen en el colegio duran toda la vida. La gente no cambia tanto de ciudad, y se mantiene en contacto con sus amigos y amigas de la escuela o del colegio. Crecen juntos y tienen experiencias parecidas que los unen para el resto de sus vidas. Compara esto con la experiencia de tu pueblo o ciudad. ¿Crees que seguirás en contacto con todos tus amigos? ¿Cómo crees que será la vida de tus amigos dentro de 10 años?



### Lucía

#### Madrid, España

##### *Para ti, ¿qué es un buen amigo?*

Es una persona con la que compartir diversiones, una persona que te escucha, es una persona que está ahí en todo momento.

##### *¿Qué haces para no tener un malentendido con un amigo?*

Intento ser siempre yo, comunicar todo lo que pienso y lo que siento.

##### *¿Alguna vez has tenido un malentendido con un amigo?*

Sí, una vez una amiga me contó algo importante para ella y yo no pude

juzgarlo de esa manera, y entonces yo se lo conté a otra amiga, y a ella le sentó muy mal.

##### *¿Cómo lo resolvieron?*

Hablando. Ella me dijo que le había sentado mal y yo le pedí disculpas.

##### *¿Qué buscas en un novio?*

Una persona que te escuche, que comparta diversiones, que comparta malos ratos, que te acepte como eres.



## Pamela

### Santo Domingo, República Dominicana



#### Para ti, ¿qué es un buen amigo?

Es una persona que me comprenda, que sea sincera, que esté conmigo en los buenos y los malos momentos.

#### ¿Qué haces para no tener un malentendido con un amigo?

Pues, nos tenemos una muy buena comunicación y si hay algo que nos molesta, nos hablamos.

#### ¿Alguna vez has tenido un malentendido con un buen amigo?

Sí, [un amigo y yo] tuvimos un malentendido porque se suponía que debía de decirle algo y no lo hice. Entonces se sintió traicionado.

#### ¿Qué buscas en un novio?

Una persona sincera y honesta, y que tenga buenos sentimientos hacia mí.

### Para comprender

1. Busca cinco palabras que describan un buen amigo para Lucía. ¿Y un novio?
2. ¿Lucía hizo bien o mal al contarle a otra persona lo que le dijo la amiga? Explica.
3. Busca cinco palabras que describan un buen amigo para Pamela. ¿Y un novio?
4. ¿El amigo de Pamela tenía derecho a sentirse traicionado por lo que no hizo Pamela? Explica.

5. ¿Estás de acuerdo con Lucía y Pamela en que la mejor manera de resolver un malentendido es hablando? ¿Qué pasa si uno guarda para sí los sentimientos?

### Para pensar y hablar

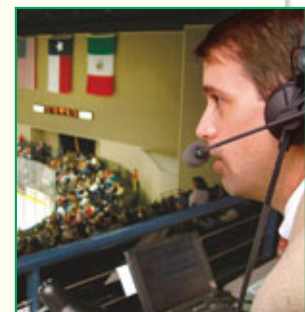
¿Crees que es muy difícil encontrar amigos que cumplan con los requisitos de Lucía y Pamela? ¿Qué buscas tú en un amigo y qué no aguantas? ¿Cómo es un buen amigo tuyo en comparación con los de Pamela y Lucía?



## Comunidad y oficio

### Programación en español

En Estados Unidos, hay cada vez más canales de televisión y emisoras con programación en español. Busca los canales y emisoras que tengan programas en español y escucha un partido deportivo o ve una telenovela (*soap opera*). Fíjate en las expresiones que usan. ¿Cuáles de las expresiones ya conoces? ¿Cuáles son nuevas? Escribe las expresiones que aprendiste sobre los deportes (si viste un partido) o sobre las relaciones personales (si viste una telenovela). Ponte en contacto con la persona que dirige la programación en un canal de televisión o una emisora de habla hispana. Pregúntale cómo decide qué programas televisar o poner en la radio, y quiénes ven y escuchan los programas.



Jim Talamonti anuncia los juegos de los Laredo Bucks en inglés y en español a la vez.



## Objetivos

- Describing the ideal friend
- Expressing happiness and unhappiness

# Vocabulario en acción 2

## En Toledo

## La amistad

¿Cómo debe ser un buen amigo?  
Pues, te voy a dar un ejemplo de cómo es un buen amigo o una buena amiga.  
(¡Y te voy a dar un ejemplo de alguien que no es un buen amigo!)



Ésta es mi amiga Pilar. Es una buena amiga y **tenemos mucho en común**. Es **generosa**. Comparte sus discos compactos conmigo, y si necesito algo, lo que sea, me lo presta.



A veces me ayuda a **resolver problemas**. No siempre está de acuerdo conmigo pero **respeto mis sentimientos** y es completamente **honesto** conmigo.



Es muy **leal** a sus amigos. Sé que puedo **contar con** ella para todo.

### Más vocabulario...

atento(a)	<i>helpful</i>
confiar en	<i>to trust</i>
un(a) conocido(a)	<i>acquaintance</i>
grosero(a)	<i>rude, vulgar</i>
maleducado(a)	<i>rude</i>
mentir (ie, i)	<i>to lie</i>
querer (ie) a	<i>to love (someone)</i>
seco(a)	<i>cold, unfriendly</i>
tolerante	<i>tolerant</i>
(no) valer la pena	<i>to (not) be worth it</i>



Pilar es **abierto** y **amigable**. Se lleva bien con todo el mundo; es muy **solidario**.

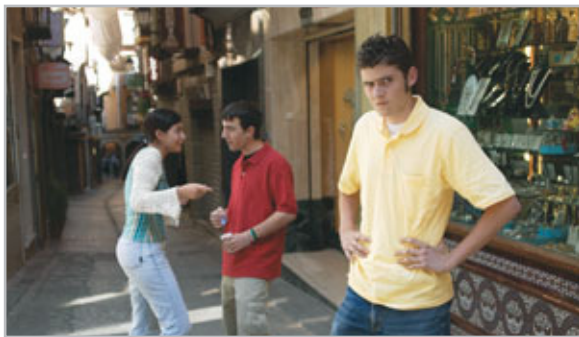
Y éste es Julio. Fuimos amigos por un tiempo pero siempre tuvimos problemas. Él dice que sólo «**tuvimos malentendidos**».



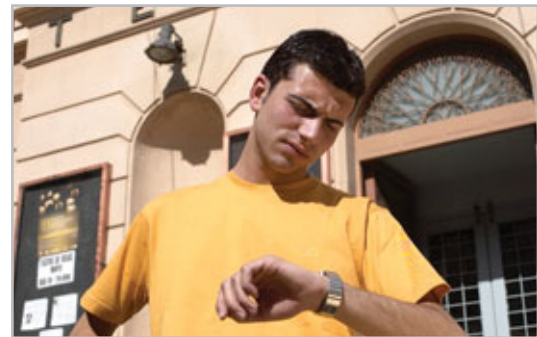
Podía ser muy **terco**. Además, **tenía fama de ser creído**, de considerarse superior a todo el mundo. La verdad es que era bastante **inseguro**.



Era bastante **chismoso** también. No me gustaba como **chismeaba** sobre nuestros amigos; eso me pareció muy **desleal**. Nunca sabías si iba a **guardar los secretos** de uno o no.



¡Y qué **celoso** era! Una vez **rompió con** una novia porque la vio hablando con otro chico. Hasta **tenía celos de** sus amigos.



Julio no era nada **confiable**. Muchas veces **me dejaba plantado** en un café o en el cine. Al final me cansé de su actitud y no lo volví a llamar. Todavía no **hemos hecho las paces**.

## ¡Exprésate!

### To describe the ideal friend

¿Cómo debe ser un(a) buen(a) amigo(a)?

*What should a good friend be like?*

Un(a) buen(a) amigo(a) debe apoyarme y... No debe...

*A good friend should support me and . . . He/She shouldn't . . .*

¿Qué buscas en un(a) novio(a)?

*What do you look for in a boyfriend (girlfriend)?*

Busco a alguien a quien le guste(n)... y que sepa algo de...

*I'm looking for someone who likes . . . and who knows something about . . .*



## 21 ¿Cómo son?



**Escuchemos** Escucha a Pilar describir a unos conocidos y decide qué adjetivo corresponde a cada persona.

- |                |              |
|----------------|--------------|
| 1. Laura       | a. generoso  |
| 2. Sergio      | b. insegura  |
| 3. Tomás       | c. honesta   |
| 4. Tía Claudia | d. desleal   |
| 5. Juan Pablo  | e. celoso    |
| 6. Marisa      | f. confiable |
| 7. Mónica      | g. amigable  |
| 8. David       | h. creído    |



Un joven de Buenos Aires observa la variedad de revistas internacionales.

## 22 ¿Qué tal se llevan Uds.?

**Leamos** Evalúa la relación que tienes con tu mejor amigo(a) o novio(a) por medio de la siguiente encuesta (*poll*). Escoge **A** si estás de acuerdo, **B** para decir “a veces” y **C** si no estás de acuerdo.

### ¿Qué tal se llevan Uds.?

#### Encuesta

1. Mi amigo(a) y yo tenemos mucho en común.	A B C
2. Podemos resolver problemas y hacer las paces fácilmente.	A B C
3. Respetamos los sentimientos de la otra persona.	A B C
4. Puedo contar con mi amigo(a).	A B C
5. Tenemos malentendidos frecuentes, sobre cosas pequeñas.	A B C
6. Mi amigo(a) chismea sobre mis asuntos personales.	A B C
7. Tengo celos de los otros amigos de él/ella.	A B C
8. Me deja plantado(a) con frecuencia.	A B C

#### Evaluación

**Preguntas 1 a 4**  
**Mayoría de respuestas A:** ¡Felicidades! Tienes una amistad verdadera. Guárdala como un tesoro.  
**Mayoría de respuestas B:** Parece que Uds. tienen que cambiar algunos hábitos si quieren mejorar su relación.  
**Mayoría de respuestas C:** ¡Ojo! Es hora de buscar otro(a) amigo(a).

**Preguntas 5 a 8**  
**Mayoría de respuestas A:** ¿Qué pasa? Parece que esta relación no funciona bien en absoluto.  
**Mayoría de respuestas B:** Mmmm... si Uds. de verdad quieren seguir siendo amigos, hay que analizar qué deben hacer para llevarse mejor.  
**Mayoría de respuestas C:** ¡Muy bien! Uds. tienen una relación muy buena. Sigán así.

**23 Avisame, por favor**

**Leamos/Escribamos** Completa la carta que escribió Marta al periódico, pidiendo ayuda con una relación problemática. Usa las formas correctas de las palabras del cuadro.

abierto	celoso	confiar en	dejar plantado
malentendido	resolver un problema	valer la pena	desleal

Querida Elena:

Te escribo porque quiero   1   que tengo con una amiga. Recientemente parece que no puedo   2   ella. Ayer quedamos en tomar café después del trabajo, pero ella me   3  . Luego descubrí que estaba con otra amiga, y ahora estoy   4   de ella. ¿Crees que todo fue un   5  , o crees que ella es   6  ? Quiero ser   7   con ella y explicarle mis emociones, pero no sé si   8   hacerlo. ¿Qué debo hacer?

**24 ¿Qué opinas tú?**

**Leamos/Escribamos** Imagínate que vas a contestarle la carta a Marta. Escribe una carta de ocho oraciones en la que analices el problema y le des consejos.

**Comunicación**



**25 Un buen amigo es...**

**Escribamos/Hablemos** Completa las oraciones según tus opiniones sobre cómo debe ser un(a) buen(a) amigo(a). Después, compara tus respuestas con las de un(a) compañero(a). ¿Son similares o muy distintas sus opiniones?

**MODELO** Un buen amigo es       .  
 — Para mí, un buen amigo es leal y amigable.  
 — Para mí, un buen amigo es honesto y respeta mis sentimientos.

Un(a) buen(a) amigo(a)...  
 es       .  
 me ayuda a       .  
 sabe       .  
 (no) tiene       .  
 puede       .



Dos amigas en Toledo

## ¿Qué puedo hacer?

- LUZ MARÍA ¿Qué te pasa, Fernanda? Te ves muy dolida. ¿Has estado llorando?
- FERNANDA La verdad es que sí. Estoy completamente decepcionada con José Manuel. Ayer me mintió y...
- LUZ MARÍA ¡Otra vez! Ay, chica, no entiendo por qué lo quieres tanto. Es grosero y además creidísimo. Bueno, ¿qué te dijo?
- FERNANDA Que había estado estudiando en casa por la tarde, pero cuando lo llamé a las tres, su hermanita me dijo que estaba con Laura. Cada vez que lo pienso, me dan ganas de llorar.
- LUZ MARÍA ¿Estaba con Laura? Pero ella es la persona más seca que he conocido en mi vida y tiene fama de ser desleal. Mira, no vale la pena estar celosa ni perder el tiempo llorando. Tienes que romper con él lo más pronto posible.
- FERNANDA Tienes toda la razón. Lo he pensado bien y voy a llamarlo esta noche.
- LUZ MARÍA Así tiene que ser.
- FERNANDA Bueno, hablemos de algo menos trágico. Hoy te vi de buen humor.
- LUZ MARÍA ¿Cuándo, en el colegio? Ah sí, estaba entusiasmada porque al fin voy a poder terminar mi proyecto para la clase de historia.
- FERNANDA ¿No estabas haciendo ese proyecto con Hernán?
- LUZ MARÍA Sí, aunque Hernán es poco confiable, ¿sabes? Estaba haciendo yo casi toda la investigación. Pero resolvimos el problema y vamos a trabajar juntos de nuevo.
- FERNANDA ¿Cuál fue el problema?
- LUZ MARÍA Me acusó de ser crítica, ¿te puedes imaginar? ¡Yo, crítica! Soy la persona más tolerante del mundo.

### ¡Exprésate!

#### To express happiness and unhappiness

**¿Qué te pasa? ¿Estás dolido(a)?**  
*What's the matter? Are you upset?*

**Sí, estoy decepcionado(a) porque...**  
**Me dan ganas de llorar.**  
*Yes, I'm disappointed because . . .*  
*It makes me feel like crying.*

**Te veo de buen humor.**  
*I see you're in a good mood.*

**Sí, estoy entusiasmado(a) porque...**  
*Yes, I'm excited because . . .*



**26 ¿Qué les pasa a las dos amigas?**

**Leamos/Escribamos** Basándote en la conversación entre Fernanda y Luz María, contesta las preguntas.

1. ¿Por qué llora Fernanda?
2. ¿Cómo le parece Fernanda a Luz María?
3. ¿Quién es José Manuel?
4. ¿Cómo es José Manuel, según Luz María?
5. ¿Qué va a hacer Fernanda esta noche?
6. ¿Cómo es Hernán, según Luz María?
7. ¿Cómo es Luz María, según Hernán?
8. En la opinión de Luz María, ¿cómo es ella?

**27 ¿Qué debo hacer?**

**Leamos/Hablemos** Lee lo que varios amigos te cuentan sobre sus problemas. ¿Qué le dirías (*would you say*) a cada uno? Utiliza las expresiones del diálogo y de **Exprésate**.

1. Me siento fastidiado porque mi amiga y yo tenemos muchos malentendidos. La quiero mucho y no quiero dejar de ser amigos. ¿Qué debo hacer?
2. ¡Ese Fernando! Últimamente estoy muy decepcionada con él. Me dejó plantada ayer por la tarde y no creo que siempre me diga la verdad. ¿Qué puedo hacer?
3. Ayer Laura me contó algo sobre Verónica, mi mejor amiga, pero no sé si es mentira o no. No me parece verdad, pero es posible. ¿A quién le debo preguntar?
4. Santiago me pasó una nota que dice que Jorge salió con otra chica anoche que no es su novia. ¿Debo decirle algo a Jorge? ¿O a su novia?



Los amigos tienen mucho que contarse.

**Comunicación**



**28 ¿En qué momentos te sientes así?**

**Hablemos** Júntate con dos o tres compañeros y pregúntales cuándo experimentan (*experience*) las siguientes emociones.

**MODELO** —¿En qué momentos te sientes fastidiada?  
—Me siento fastidiada si tengo que esperar mucho.

decepcionado(a)	fastidiado(a)	dolido(a)
nervioso(a)	entusiasmado(a)	de buen humor

## Objetivos

- Object pronouns
- Subjunctive with the unknown or nonexistent
- Subjunctive with expressions of feelings

# Gramática

## en acción 2



Gramavisión



## Repaso Object pronouns

- 1 The **direct object (complemento directo)** is the noun on which an action is being performed. A direct object may be replaced by a **direct object pronoun (pronombre del complemento directo): me, te, lo, la, nos, os, los, las**. The direct object pronoun goes before the conjugated verb or is attached to the infinitive.

Susana busca **el nuevo libro**.      Susana **lo** busca.  
Susana quiere ver **la película**.      Susana quiere ver **la**.  
(Susana **la** quiere ver.)

- 2 The **indirect object (complemento indirecto)** is the person for whom or to whom an action is performed. The indirect object is used with a pronoun that refers to the noun, and is called the **indirect object pronoun (pronombre del complemento indirecto): me, te, le, nos, os, les**.

Susana **nos** regala el libro      Susana **nos** regala el libro.  
a **nosotros**.

- 3 When both a direct object pronoun and an indirect object pronoun are used in the same sentence, the indirect object pronoun goes first.

Susana **nos** regala **el libro**      Susana **nos lo** regala.  
a **nosotros**.

- 4 If the indirect object pronoun **le** or **les** comes before the direct object pronouns **la, lo, las, or los**, the indirect object pronoun changes to **se**.

Nosotros **le** regalamos **flores**      Nosotros **se las** regalamos.  
a **Clara**.

Vocabulario y gramática, pp. 22–24  
Actividades, pp. 15–17



## ¿Te acuerdas?


These verbs are commonly used with **indirect object pronouns: comprar, contar, contestar, dar, decir, dejar, enviar, explicar, hablar, mandar, mentir, pagar, pasar, pedir, preguntar, prestar, and regalar**.

¿**Me** prestas ese disco compacto?

¿Qué **te** dijo Anabel?



## 29 ¿Cuándo lo haces?

 **Escribamos** Escribe una oración que explique cuándo hiciste estas actividades. Usa pronombres del complemento directo.

**MODELO** hacer la tarea

¿La tarea? La hice después de regresar a casa.

1. ver el partido
2. llamar a tu amigo(a)
3. visitar a tus abuelos
4. organizar tu cuarto
5. regar las plantas
6. leer el periódico

**30 ¿Qué? ¿A quién?**

**Leamos/Escribamos** Escribe cada oración de nuevo, reemplazando los sustantivos con pronombres del complemento directo y del complemento indirecto.

**MODELO** Yo les digo la verdad a mis amigos.  
Yo se la digo.

1. Mis padres me van a dar el regalo a mí.
2. Mi hermano nunca le presta sus discos compactos a mi hermana.
3. La profesora nos pidió la tarea.
4. Mi compañero le pasó el balón al entrenador.
5. Yo le pagué cuarenta dólares al cajero.
6. Mis tíos le regalaron la bicicleta a mi primo.
7. Mis tíos nos enviaron las fotos a mi familia y a mí.
8. Mi mejor amiga dejó la nota para mí.

**31 En tu experiencia**

**Leamos/Escribamos** Contesta las preguntas basándote en tus experiencias.

1. ¿A quién le prestas tus cosas? ¿A quién no le prestas nada?
2. Cuando sales, ¿tienes que pedirles permiso a tus padres?
3. ¿Siempre les dices la verdad a tus amigos?
4. ¿Quién te compra los mejores regalos de cumpleaños?
5. ¿Vas a ver a tus amigos hoy después de clase?
6. ¿Cuándo conociste a tu mejor amigo(a)? ¿Recuerdas dónde lo(la) conociste?
7. ¿Quién te da buenos consejos? ¿Qué te dice esa persona?



Un grupo de jóvenes camina por una calle de Toledo, España.

**Comunicación**

HOLT

SoundBooth  
ONLINE RECORDING**32 ¿Cómo pueden resolverlo?**

**Hablemos** Con un(a) compañero(a), dramatiza una conversación sobre un problema que tienes. Tu compañero(a) debe proponer una resolución. Usen por lo menos cuatro pronombres de complemento directo o indirecto.

**MODELO** — Tengo una amiga que me llama sólo cuando necesita algo.  
— Pues, dile que...



## Subjunctive with the unknown or nonexistent



### ¿Te acuerdas?

The **indicative** is used to talk about **someone** or **something** that the speaker *does know about*.

Conozco a muchas **personas** que **hablan** francés. (Mi amigo Luc es de Francia. La mamá de Anne es francesa.)

Busco a **la señora** que **cuida** las plantas. ¿La han visto?



- 1 You already know that the **indicative** is generally used to talk about **what is**; whereas the **subjunctive** is often used to talk about **what should be**, or **what people think/feel about what is**.

*speaker talks about what is*

Alonso **puede** ser muy terco, pero **es** generoso y leal también.

*what speaker thinks/feels about what is*

Espero que Alonso **sea** generoso y leal conmigo.

No es bueno que Alonso **sea** tan terco.

- 2 In certain situations, the **subjunctive** is used to talk about **what is not**. It is used after expressions like **No hay nadie/nada que...** when the person or thing referred to, the **antecedent**, is **nonexistent**.

*nonexistent: according to the speaker, such a person does not exist*

No hay **nadie** que **confíe** en Marcos.

No hay **nada** que me **fastidie** más que un chiste grosero.

- 3 In other situations, the speaker **doesn't know what is**. He or she may be looking for someone or something with certain qualities, without having anyone or anything particular in mind. The **antecedent** is **unknown**.

*unknown: the speaker doesn't know of anyone in particular with those qualities*

Busco **una novia** que **sea** abierta y amigable.

¿Conoces a **alguien** que **hable** francés?

Quiero comprarte **algo** que te **guste**.

Vocabulario y gramática, pp. 22–24  
Actividades, pp. 15–17



### 33 ¿Existe o no?

**Leamos** Completa cada oración con la forma correcta del verbo.

1. ¿Conoces a alguien que (está/esté) de buen humor hoy?
2. Tengo un novio que (guarda/guarde) mis secretos.
3. No hay nada que me (alegra/alegre) más que la amistad.
4. Quiero confiar en alguien que (puede/pueda) resolver mis problemas.
5. Mi hermano quiere una novia que no (es/sea) crítica.
6. Cristina es muy graciosa; los chistes que (cuenta/cuente) son excelentes.
7. No conozco a nadie que (confía/confíe) completamente en Marcos.

**34 ¿Existe o no?**



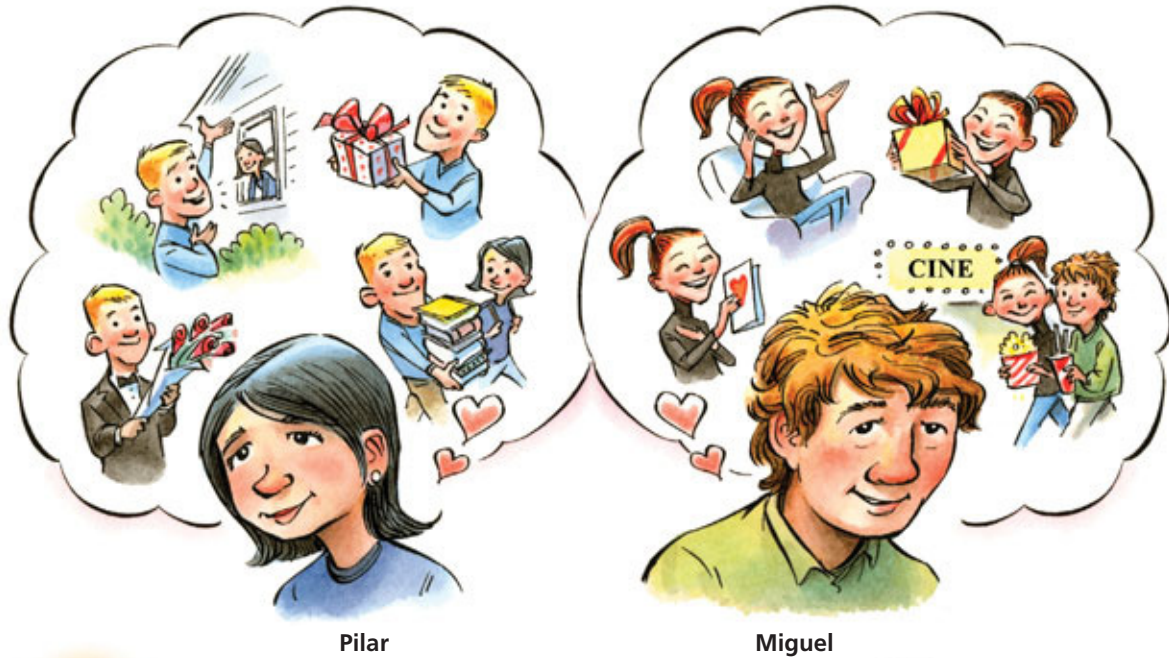
**Escuchemos** Escucha las oraciones y di si el narrador se refiere a algo o a alguien que **a)** sabe que existe o conoce o **b)** no sabe si existe o a no existe en absoluto.

**35 ¿Cómo es el (la) novio(a) ideal?**



**Escribamos** Basándote en los dibujos, escribe ocho oraciones sobre cómo son las personas ideales para Pilar y Miguel.

**MODELO** Pilar quiere salir con alguien que le dé regalos.



**Comunicación**



**36 ¿Conoces a alguien que...?**



**Hablemos** Pregúntale a tu compañero si conoce a alguien que corresponda a la frase de uno de los cuadros. Si él o ella contesta que sí, puedes rellenar el cuadro. Si no, le toca a él o a ella hacerte una pregunta.

**MODELO** —¿Conoces a alguien que sepa guardar un secreto?

—Sí, conozco a alguien que sabe guardar un secreto.  
¡Es mi hermana!

ser de otro país	saber guardar un secreto	querer romper con su novio(a)
saber cocinar bien	tener problemas con sus amigos	tener dos novios(as)
tener mucho en común contigo	dejarte plantado(a) a veces	llevarse bien con todo el mundo

# Subjunctive with expressions of feelings



- 1 The **subjunctive** is used in the subordinate clause after certain **expressions of feelings** in the main clause, when there is a change of subject.

*expression of feelings*

Me **alegra que vengan** mis amigos a nuestra fiesta.

*expression of feelings*

Siento **que lleguemos** tan tarde.

- 2 However, if the main clause states a **fact or belief**, the **indicative** is used in the subordinate clause. If there is no change of subject, an **infinitive** is used.

*fact or belief*

Pienso **que** mi novia **va** a romper conmigo.

*no change of subject*

Me **molesta llegar** tarde.

### Some expressions of feelings followed by the subjunctive

me frustra que	me preocupa que
me gusta que	me sorprende que
me irrita que	siento que
me molesta que	

Vocabulario y gramática,  
pp. 22–24  
Actividades, pp. 15–17



## Nota cultural

Hay mucha variedad geográfica en Castilla-La Mancha, y gran parte de la región está dedicada a parques y reservas naturales donde se puede ir de excursión. Una excursión popular en Castilla-La Mancha es la "Ruta de Don Quijote", que sigue los pasos del famoso personaje a los molinos de viento y a otros lugares de la obra maestra de Cervantes.

¿Conoces una obra literaria que represente sitios de interés de tu región?



Molino de viento, Consuegra

### 37 ¿Cómo reaccionan?



**Escuchemos** Basándote en lo que oyes, decide si

- la segunda persona reacciona con una emoción, o si
- reacciona diciendo lo que cree.

Presta atención al uso del subjuntivo.

### 38 ¿Subjuntivo o no?

**Leamos/Escribamos** Completa las oraciones con la forma correcta del verbo entre paréntesis.

- Me parece que tú no  $\equiv$  (comer) mucho hoy.
- No me sorprende que el profesor  $\equiv$  (dar) un examen hoy.
- ¿Por qué no te gusta que tu hermano  $\equiv$  (hacer) eso?
- Siento mucho que mi perro te  $\equiv$  (molestar).
- ¿No ves que  $\equiv$  (haber) tres figuras en esa pintura?
- A Laura le encanta que sus padres  $\equiv$  (viajar) a París este verano.
- Notamos que el carro no  $\equiv$  (marchar) bien.
- Mis padres temen que los resultados de la prueba no  $\equiv$  (ser) muy buenos.

### 39 Mezcla de oraciones



**Escribamos** Usa una palabra o frase de cada columna para escribir ocho oraciones completas.

**MODELO** A mis padres no les gusta que yo llegue tarde.

a mí

a mis amigos

al (a la) profesor(a)

a mis padres

a mi hermano(a)

a los jóvenes

(no) molestar

(no) preocupar

(no) gustar

(no) frustrar

(no) sorprender

que

mis amigos

los profesores

las clases

los adultos

los jóvenes

yo

## Comunicación



HOLT

SoundBooth  
ONLINE RECORDING

### 40 ¿Qué me cuentas?



**Hablemos** Inventen tú y un(a) compañero(a) dos o tres chismes sobre algún actor o alguna actriz. Luego, dramaticen una conversación o llamada telefónica en que uno le cuenta el chisme al otro, y el otro reacciona. Usen las palabras de **Vocabulario**.

**MODELO** —Fíjate, me han dicho que...

—¡No me digas! ¿Es verdad que...?

—Oye, ¿has oído que...?

—Ay, pero no puede ser...

### 41 Describe la situación



**Hablemos** Describan tú y un(a) compañero(a) lo que pasa en cada dibujo. Expliquen cómo reacciona o cómo se siente cada persona.



# Clara perspectiva

## Episodio 2



### ESTRATEGIA

**Looking for personality traits** Character is best illustrated through behavior. What are Clara, Octavio, and Señor Ortega like? What actions do they take that make you think so? What a character is like may give you clues about what actions he or she might take in the future. Do you think Clara is curious? Do you think she's just going to let go of this matter with the professor? Do you think Octavio will help her? Why or why not?

### En las oficinas de *Chile en la Mira*

**Clara** Hola. Yo soy Clara de la Rosa.

**Octavio** Mucho gusto, Clara. Yo me llamo Octavio Medina.

**Clara** ¿Llevas mucho tiempo trabajando acá?

**Octavio** No, al contrario. Es mi primer día en la oficina.

**Clara** Ah, ¿tú también? ¡Qué alivio! No me voy a sentir tan sola.



1



2

**Clara** ¿Sabes algo del señor Ortega, nuestro jefe?

**Octavio** No mucho, pero mi compañero que trabajó acá el verano pasado me dijo que era un poco seco, pero muy atento.

**Clara** Menos mal. No me gustaría tener un jefe seco...

**Sr. Ortega** Buenos días, Señorita de la Rosa, Señor Medina.

**Octavio** Buenos días, Señor Ortega.

**Clara** Muy buenos días, Señor Ortega.

**Sr. Ortega** Por favor, pasen a mi oficina.



3



4

### En la oficina del señor Ortega

**Sr. Ortega** Bienvenidos a *Chile en la Mira*. Ya sabrán que en esta revista tenemos estándares muy altos. Somos la revista de mayor circulación de todo el país. Necesito gente con la que pueda contar.

**Clara** Por supuesto, Señor Ortega.

**Sr. Ortega** Bien. Su primera tarea. Estamos preparando un artículo sobre la vida del universitario chileno.

**Clara** ¡Genial! Nosotros sabemos algo de ese tema.



5

**Sr. Ortega** Bien. Quiero que vayan a sitios típicos de universitarios. Allí quiero que hagan unas 30 entrevistas y que las graben con esta grabadora.

**Octavio** ¿Qué clase de preguntas debemos hacerles?

**Sr. Ortega** Buena pregunta, Octavio. La idea del artículo es identificar los pasatiempos o deportes más comunes entre los universitarios y los sitios de Santiago que se consideran más "en la onda" hoy día. Recuerden, el periodista es mitad detective. Queremos identificar pasatiempos, deportes y sitios que no se hayan mostrado jamás en nuestra competencia.

**Octavio** Sí señor, por supuesto.

**Sr. Ortega** Aunque yo sea un poco "seco", no quiero que los artículos de la revista lo sean. Los espero ver aquí a las cinco de la tarde, con las cintas en mano.



6

## En la universidad

**Octavio** ¿Cuál es tu pasatiempo favorito?

**Joven** No tengo tiempo para pasatiempos, con mis estudios, y el trabajo, y mi polola, y mis amigos, y mi familia...

**Octavio** ¿Eres gran aficionado a los deportes?

**Joven** Sólo por televisión, nada más. Aunque soy muy bueno para la pelota.

**Octavio** ¿Hay algún sitio en Santiago que frecuentes con tus amigos?

**Joven** Sí.—"Café Tecno". Vamos allí a jugar videojuegos y a...

**Octavio** ¡¿Clara?!



7



8

Clara, por favor, no nos queda mucho tiempo! Es la una de la tarde y ¡todavía nos faltan 29 entrevistas!

9



¡Quiero escuchar la cinta!

## ¿COMPRENDES?

1. ¿A quién se presenta Clara? ¿Para quién van a trabajar?
2. ¿Sabe Octavio algo del señor Ortega? ¿Qué sabe? ¿Cómo lo sabe?
3. ¿Sabe el señor Ortega que Clara cree que es "seco"? ¿Cómo lo sabes?
4. ¿Qué pasa durante la entrevista? ¿Qué hace Octavio? ¿Cómo se siente el hombre?
5. ¿Qué quiere hacer Clara? ¿Qué le dice Octavio?
6. Con base en sus acciones de Episodios 1 y 2, ¿cómo son las personalidades de Clara y de Octavio?

## Próximo episodio

Clara, Graciela y Octavio se juntan para analizar la situación del profesor Luna. ¿Qué crees que grabó Clara en la cinta?

PÁGINAS 124–125 ▶

# Lectura cultural



## Una noche en España

**A** los españoles les encanta salir de noche. Lee este artículo sobre la vida nocturna en España y luego haz las actividades que siguen.

Estudiantes españoles e internacionales se reúnen con sus amigos en la Plaza Mayor de Salamanca.

Se dice que de todos los europeos, los españoles son los que menos duermen. En España, se cena alrededor de las diez o las once. Sin embargo, después de comer a esta hora, los españoles no se acuestan. Muchos jóvenes, especialmente los que viven en la ciudad, salen para reunirse con sus amigos y disfrutar de los varios restaurantes y clubes de su barrio. De esta manera se puede decir que los españoles tienen más tiempo para disfrutar de cada día. ¡Y lo pasan bien!

En España, hay muchos establecimientos que puedes visitar durante la noche. Los jóvenes españoles suelen salir en grupos e ir a tantos clubes o restaurantes como pueden, porque se considera descortés estar en un lugar toda la noche. Es preferible comer un poco en un lugar, tomar una bebida en otro, bailar un rato en un club y luego cambiar de lugar para relajarse un poco. Esto es lo que en España se llama la 'movida', porque muchas

personas van de un solo lugar a otro durante una noche típica.

La música forma una parte importante de la vida española. Probablemente ya conoces el flamenco, que es la música más famosa de España. Pero los adolescentes escuchan todo tipo de música, incluso la música norteamericana y de otras partes del mundo.

Hay pocos conciertos de grupos internacionales en España, pero siempre se puede escuchar la música. Por la noche, especialmente en el sur, se pueden escuchar las tunas, grupos de estudiantes





La gente comparte varios platos de tapas cuando sale. Las tapas más populares son la tortilla de patatas, las gambas, las alcachofas y las sardinas.

universitarios que andan por las calles y las plazas cantando y tocando guitarras, laúdes y otros instrumentos tradicionales. Y más tarde se puede escuchar música y bailar en los clubes, donde se tocan canciones populares europeas y de todo el mundo.

Después de tanto bailar uno tiene hambre. Las tapas son perfectas para calmar el hambre y socializar, y además hay cientos de variedades de tapas. Por lo general, las tapas se pueden comer con las manos. Casi todos los clubes o restaurantes en España ofrecen tapas como algo de picar mientras uno conversa con amigos. Cada persona típicamente compra un plato de tapas durante la noche, y así todos comparten el dinero y la comida.

## Comprensión

### A Los pasatiempos ¿Sí o no?

1. Los españoles duermen más horas que los otros europeos.
2. A los españoles no les gusta la música norteamericana.
3. La cena se come muy tarde.
4. Las tapas son un tipo de bebida.
5. Es normal quedarse en un solo lugar toda la noche.
6. Las tunas tocan música tradicional.

### B La noche Contesta las preguntas.

1. ¿Qué hacen los jóvenes después de cenar?
2. ¿Qué es “la movida”? ¿Por qué se llama así?
3. ¿De dónde es la música que se escucha en los clubes?
4. ¿Cuál es la música más famosa de España?
5. ¿Dónde se pueden escuchar las tunas?
6. ¿Cuándo se comen las tapas?  
¿Cuántos platos de tapas compra cada persona del grupo?

## Actividad

**Folleto de viaje** Prepara un folleto de viaje para tu pueblo o ciudad que tenga una lista de restaurantes y clubes. Describe lo que puedes comer, beber o hacer en estos establecimientos y añade tus recomendaciones de lugares favoritos.



# Leamos y escribamos

## ESTRATEGIA

**para leer** One important strategy in understanding a story is to look for the main idea of the text. Remember that you do not always have to understand every word in a text to get the main idea of the story.

## Antes de leer

**A** Prepara una hoja de papel con el título “Idea principal del cuento”. Cuando leas el cuento, apunta los detalles que te parezcan importantes para entender mejor la idea principal.



# Un oso y un amor

de Sabine Ulibarri

**E**ra ya fines de junio. Ya había terminado el ahijadero<sup>1</sup> y la trasquila<sup>2</sup>. El ganado iba subiendo la sierra. Abrán apuntando, dirigiendo. Yo, adelante con seis burros cargados. De aquí en adelante la vida sería lenta y tranquila.

Hallé un sitio adecuado. Descargué los burros. Puse la carpa<sup>3</sup>. Corté ramas para las camas. Me puse a hacer de comer para cuando llegara Abrán. Ya las primeras ovejas estaban llegando. De vez en cuando salía a detenerlas, a remolinarlas, para que fueran conociendo su primer rodeo.

El pasto alto, fresco y lozano. Los tembletes<sup>4</sup> altos y blancos, sus hojas agitadas temblando una canción de vida y alegría. Los olores y las flores. El agua helada y cristalina del arroyo. Todo era paz y armonía. Por eso los dioses viven en la sierra. La sierra es una fiesta eterna.

Las ollitas hervían. Las ovejas pacían o dormían. Yo contemplaba la belleza y la grandeza de la naturaleza.

De pronto oí voces y risas conocidas. Lancé un alarido<sup>5</sup>. Eran mis amigos de Tierra Amarilla. Abelito Sánchez, acompañado de Clorinda Chávez y Shirley Cantel. Los cuatro estábamos en tercer año de secundaria. Teníamos quince años.

Desensillamos y persogamos<sup>6</sup> sus caballos. Y nos pusimos a gozar el momento. Había tanto que decir. Preguntas. Bromas. Tanta risa que reanudar.



1 sheep breeding season    2 sheep shearing    3 tent  
4 aspen trees    5 a shout    6 we tied up

Ahora al recordarlo me estremezco<sup>7</sup>. ¡Qué hermoso era aquello! Éramos jóvenes. Sabíamos querer y cantar. Sin licor, sin drogas, sin atrevimientos soeces<sup>8</sup>.

Cuando llegó Abrán comimos. Yo tenía un sabroso y oloroso costillar de corderito<sup>9</sup> asado sobre las brasas. Ellos habían traído golosinas que no se acostumbra en la sierra. La alegría y la buena comida, la amistad y el sitio idílico convirtieron aquello en un festín para recordar siempre.

Shirley Cantel y yo crecimos juntos. Desde niños fuimos a la escuela juntos. Yo cargaba con sus libros. Más tarde íbamos a traer las vacas todas las tardes. Jugábamos en las caballerizas o en las pilas de heno. Teníamos carreras de caballo. En las representaciones dramáticas en la escuela ella y yo hacíamos los papeles importantes. Siempre competimos a ver quién sacaba las mejores notas. Nunca se nos ocurrió que estuviéramos enamorados. Este año pasado, por primera vez, lo descubrimos, no sé cómo. Ahora la cosa andaba en serio. Verla hoy fue como una ilusión de gloria.

Shirley tenía una paloma<sup>10</sup> blanca que llamaba mucho la atención. Siempre la sacaba cuando montaba a caballo. La paloma se le posaba en un hombro, o se posaba en la crin<sup>11</sup> o las ancas del caballo. Llegó a conocerme y a quererme a mí también. A veces la paloma andaba conmigo. Volaba y volvía. La paloma era otro puente sentimental entre nosotros dos. Hoy me conoció. De inmediato se posó en mi hombro. Su cucurucú<sup>12</sup> sensual en mi oído era un mensaje de amor de su dueña.

Era gringa Shirley pero hablaba el español igual que yo. Esto era lo ordinario en Tierra Amarilla. Casi todos los gringos de entonces hablaban español. Éramos una sola sociedad. Nos llevábamos muy bien.



Chistes y bromas. Risas y más risas. Coqueteos<sup>13</sup> fugaces. Preguntas intencionadas. Contestaciones inesperadas. La fiesta en su apogeo<sup>14</sup>.

De pronto el ganado se asusta. Se azota de un lado a otro. Se viene sobre nosotros como en olas. Balidos de terror. Algo está espantando al ganado.

Cojo<sup>15</sup> el rifle. Le digo a Shirley, “Ven conmigo.” Vamos de la mano.

Al doblar un arbusto nos encontramos con un oso. Ha derribado una oveja. Le ha abierto las entrañas. Tiene el hocico ensangrentado. Estamos muy cerca.

Ordinariamente el oso huye cuando se encuentra con el hombre. Hay excepciones: cuando hay cachorros, cuando está herido, cuando ha probado sangre. Entonces se pone bravo. Hasta un perro se pone bravo cuando está comiendo.

Éste era un oso joven. Tendría dos o tres años. Éstos son más atrevidos y más peligrosos. Le interrumpimos la comida. Se enfureció. Se nos vino encima<sup>16</sup>.

Los demás se habían acercado. Estaban contemplando el drama. El oso se nos acercaba lentamente. Se paraba. Se sacudía la cabeza y gruñía<sup>17</sup>. Nosotros reculábamos<sup>18</sup> poco a poco. Hasta que topamos con un árbol caído. No había remedio. Tendríamos que confrontarnos con el bicho<sup>19</sup>.

Nadie hizo por ayudarme. Nadie dijo nada. Las muchachas calladas. Nada de histeria. Quizás si hubiera estado solo habría estado muerto de miedo. Pero allí estaba mi novia a mi lado. Su vida dependía de mí. Los otros me estaban mirando.

Nunca me he sentido tan dueño de mí mismo. Nunca tan hombre, nunca tan macho. Me sentí primitivo, defendiendo a mi mujer. Ella y los demás tenían confianza en mí.

7 | shudder 8 | vulgarities 9 | side of lamb 10 | dove 11 | mane 12 | cooing 13 | flirtations 14 | peak 15 | grab  
16 | charged us 17 | was growling 18 | backed up 19 | animal

Alcé<sup>20</sup> el rifle. Apunté. Firme, seguro. Disparé. El balazo entró por la boca abierta y salió por la nuca. El balazo retumbó por la sierra. El oso cayó muerto a nuestros pies. Shirley me abrazó. Quise morirme de felicidad.

Desollé<sup>21</sup> al animal yo mismo. Sentí su sangre caliente en mis manos, y en mis brazos. Me sentí conquistador.

En una ocasión le había regalado yo a Shirley un anillo que mi madre me había dado a mí. En otra una caja de bombones. En esta ocasión le regalé la piel de un oso que ella conoció en un momento espantoso. Cuando se fue se llevó la piel bien atada en los tientos de la silla.

Pasaron los años. Yo me fui a una universidad, ella, a otra. Eso nos separó. Después vino una guerra que nos separó más. Cuando un río se bifurca en dos, no hay manera que esos dos ríos se vuelvan a juntar.

No la he vuelto a ver desde esos días. De vez en vez<sup>22</sup> alguien me dice algo de ella. Sé que se casó, que tiene familia y que vive muy lejos de aquí. Yo me acuerdo con todo cariño de vez en vez de la hermosa juventud que compartí con ella.

Recientemente un viejo amigo me dijo que la vio allá donde vive y conoció a su familia. Me dijo que en el suelo, delante de la chimenea tiene ella una piel de oso. También ella se acuerda.

20 | raised    21 | skinned    22 | once in a while

## Comprensión

- B** Contesta las preguntas basándote en lo que leíste.
1. ¿Cuántos años tenían los personajes del cuento?
  2. ¿Qué hicieron cuando llegaron los amigos al campamento?
  3. ¿Dónde conoció el narrador a su novia Shirley?
  4. ¿Por qué no huyó el oso al ver al narrador con el rifle?
  5. ¿Por qué se separaron el narrador y Shirley? ¿Con qué compara el narrador las vidas de estos jóvenes separados?
  6. ¿Recordó Shirley esta experiencia años después?

## Pasó así

- C** Contesta **cierto** o **falso**.
1. Abrán y el narrador guiaban caballos por la sierra.
  2. Los amigos de Abrán y del narrador fueron a visitarlos en la sierra.
  3. Shirley era la novia del narrador.
  4. Shirley no hablaba español.
  5. Un oso mató una oveja para comérsela.
  6. El narrador lanzó piedras al oso y huyó.

## Después de leer

- D** ¿Te has separado poco a poco de un(a) amigo(a) alguna vez? ¿Cómo ocurrió? ¿Cómo te sentiste? Compara tus experiencias con un(a) compañero(a). Revisen sus apuntes del cuento y hagan un resumen de la historia juntos.





## Taller del escritor

### ESTRATEGIA

**para escribir** When writing an essay, write an outline first. Your outline should include a topic and subtopics. In an outline, subtopics are labeled with Roman numerals. The points you want to mention within these subtopics can be outlined with numerals or letters.

#### 1 Antes de escribir

Antes de empezar, haz una lista de las razones por las que se pueden separar los amigos. Después anota cómo te sentiste cuando te separaste de tu amigo(a). Luego apunta tus ideas sobre el futuro de tu amistad con él o ella.

#### 2 Escribir un borrador

Empieza a escribir tu ensayo. Asegúrate de que tu ensayo tenga párrafos definidos y detalles relacionados a los temas.

#### 3 Revisar

Revisa tu ensayo y corrige los errores de gramática u ortografía. Verifica que tus párrafos estén bien formados y que contengan las ideas de tu borrador.

#### 4 Publicar

Comparte tu ensayo con tus compañeros de clase. Compáren sus experiencias y hablen de lo que aprendieron de su experiencia.

### La amistad es para siempre

¿Has tenido que separarte de un(a) amigo(a) alguna vez? ¿Qué pasó? ¿Cuál fue la razón por la que se dejaron de hablar o de verse? ¿Cómo te sentiste? ¿Has vuelto a ver a tu amigo(a) desde entonces? Escribe un ensayo de dos o tres párrafos sobre tus experiencias.

#### Amistades perdidas

- I. ¿Por qué se separan los amigos?
  1. la familia se muda
  2. forman nuevas amistades
  3. se van a la universidad/cambian de colegio
- II. ¿Cómo me sentí?
  1. extraño
  2. triste
- III. El futuro
  1. no he vuelto a saber de mi amigo(a)
  2. me gustaría volver a ver a mi amigo(a)



# Prepárate para el examen



- 1 Di si a cada persona le gusta la actividad que está haciendo. Escribe una oración para cada foto.



1. Manolo



2. Olga



3. Emilio y Felipe

1 **Vocabulario 1**

- expressing interest and displeasure
- inviting someone to do something

pp. 50-55

2 **Gramática 1**

- imperfect
- **ir a** + infinitive in the imperfect
- **nosotros** commands

pp. 56-61

3 **Vocabulario 2**

- describing the ideal friend
- expressing happiness and unhappiness

pp. 64-69

- 2 Completa cada oración con la forma correcta del imperfecto.

1. De niña, me la  (pasar) jugando al volibol.
2. Iba a jugar ayer, pero  (estar) muy cansada.
3. Nosotros  (ver) los partidos de fútbol todos los días.
4. A veces nosotros  (ir) a ver los partidos en vivo.
5. De niño yo  (hacer) senderismo de vez en cuando.
6. Cuando tú  (tener) cinco años, estabas loca por los rompecabezas.

- 3 Completa las oraciones con una palabra o una frase del cuadro.

celoso	tenemos mucho en común	creído
dejó plantado	tuvimos un malentendido	chismosa

1. A Lorenzo no le gustan las mismas películas ni las mismas actividades que a mí. Nosotros no .
2. Tenía planes con Rosa el sábado. Íbamos a ver una película a las siete pero ella nunca llegó. Me .
3. María siempre le está contando los secretos de otras personas a todo el mundo. Ella es muy .
4. Pablo discute mucho con Diana porque no le gusta cuando sale con otros amigos. Creo que él es demasiado .
5. Eduardo solamente habla de sí mismo y piensa que siempre tiene la razón. Es muy .
6. Nancy estaba enojada porque pensó que no la invité a mi fiesta. Pero . Yo pensé que ella no quería venir.

- 4** Completa cada oración con la palabra correcta.
- (La/Le) quiero regalar algo a Julia para su cumpleaños.
  - Pero no hay nada en esta tienda que me (guste/gusta).
  - Me molesta que Andrés no me (ayude/ayuda) a buscar el regalo.
  - (Le/Lo) llamé hoy y me dijo que no tenía tiempo.
  - Tengo que buscarme un novio que (sea/es) más solidario.
  - (Le/Lo) voy a decir que no quiero seguir en esta relación.
- 5** Contesta las preguntas.
- ¿A qué hora suelen cenar los españoles? ¿Qué suelen hacer cuando salen por la noche?
  - ¿Qué son las tapas?
  - ¿Qué es la Ruta de Don Quijote?
  - ¿Dónde se puede hacer senderismo en España?
  - ¿En qué parte de España se origina el jai-alai?
- 6** Escucha mientras Maribel y Alejandro hablan sobre lo que buscan en un(a) novio(a). Escribe una lista de las cualidades que busca Maribel, y otra lista de las que busca Alejandro.



**4 Gramática 2**

- object pronouns
  - subjunctive with the unknown or non-existent
  - subjunctive with expressions of feelings
- pp. 70-75

**5 Cultura**

- Comparaciones
- pp. 62-63
- Lectura cultural
- pp. 78-79
- Notas culturales
- pp. 52, 61, 74

## Conversación



HOLT

SoundBooth  
ONLINE RECORDING

- 7** Role-play the following conversation with a partner. Partner A and Partner B are classmates, talking about weekend plans.
- Partner A: Tell your partner he or she looks excited. Ask what's up.
- Partner B: Say you're in a great mood, but it's a secret.
- Partner A: Say you aren't a gossip and your partner can trust you.
- Partner B: Say you're excited because you asked Julio (Julia) to go out with you, and he (she) accepted.
- Partner A: Say you know Julio (Julia); list some of his (her) good qualities. Explain that he (she) is a big fan of bowling. Suggest they go bowling together.
- Partner B: Say really? Explain that bowling doesn't do anything for you.
- Partner A: Suggest that your partner and Julio (Julia) do a different sports activity.
- Partner B: Agree, thank your partner for the idea, and end the conversation.



## Gramática 1

- imperfect  
pp. 56-57
- **ir a** + infinitive in the imperfect  
pp. 58-59
- **nosotros** commands  
pp. 60-61

## Repaso de Gramática 1

Use the **imperfect** to talk about what someone used to do, how things used to be, or what happened in general. The only verbs with irregular forms are **ir**, **ser**, and **ver**.

-ar verbs		-er/-ir verbs	
habl <b>aba</b>	habl <b>ábamos</b>	sal <b>ía</b>	sal <b>íamos</b>
habl <b>abas</b>	habl <b>abais</b>	sal <b>ías</b>	sal <b>íais</b>
habl <b>aba</b>	habl <b>aban</b>	sal <b>ía</b>	sal <b>ían</b>

Use **ir a** + infinitive in the **imperfect** to state what someone *was going to do*. **Ir a** + infinitive is followed by a verb in the **preterite** when the second verb describes a specific completed action in the past, and by the **imperfect** when the second verb describes an ongoing condition or state in the past.

**Íbamos a caminar** pero **empezó** a llover.

**Iba a salir** pero **estaba** cansada.

Use the **nosotros** form of the present subjunctive for **nosotros commands**. When **nos** is attached to the end of a command form, drop the **-s** from the **-amos** or **-emos** ending and add an accent mark.

**Veamos** la película primero y **almorcemos** luego en alguna parte.

Tenemos que salir temprano mañana. **Despertémonos** a las seis.

The verb **ir** has an irregular affirmative nosotros command form, **vamos**, and a regular negative command form, **no vayamos**.

## Gramática 2

- object pronouns  
pp. 70-71
- subjunctive with the unknown or non-existent  
pp. 72-73
- subjunctive with expressions of feelings  
pp. 74-75

## Repaso de Gramática 2

For a review of object pronouns, see page 70.

The **subjunctive** is used when the person or thing being referred to (the antecedent) is **unknown** or **nonexistent**.

Busco un **profesor** que **sepa** inglés.

No hay **nadie** en la clase que **entienda** la tarea.

¿Conoces a **unos chicos** que **tengan** tiempo para ayudarnos?

The **subjunctive** is used with expressions that convey feelings: **me alegra que**, **temo que**, **es triste que**, **siento que**, **me molesta que**, **me frustra que**, **me sorprende que**, **me preocupa que**, **me irrita que**.

**Es triste que** Paula **esté** enferma.

**Me alegra que vayamos** todos juntos.

## Repaso de Vocabulario 1

### Expressing interest and displeasure

aburrir	<i>to bore</i>
aguantar	<i>to stand, to tolerate</i>
¿Ah, sí? Pues, yo creo que...	<i>Really? Well, I think . . .</i>
las artes marciales	<i>martial arts</i>
el atletismo	<i>track and field</i>
el boliche (jugar al boliche)	<i>bowling (to bowl)</i>
el ciclismo (practicar ciclismo)	<i>biking (to bike)</i>
el dominó	<i>dominoes</i>
Eres muy bueno(a) para... ¿verdad?	<i>You're really good at . . . aren't you?</i>
la escalada deportiva	<i>rock climbing</i>
escalar	<i>to climb</i>
la esgrima	<i>fencing</i>
esgrimir	<i>to fence</i>
estar loco(a) por	<i>to be crazy about</i>
estupendo(a)	<i>marvelous</i>
fanático(a)	<i>fan</i>
genial	<i>great</i>
el jai-alai	<i>jai-alai</i>

los juegos de computadora	<i>computer games</i>
el kárate	<i>karate</i>
Los/Las... me (te, le...) dejan frío(a).	<i>The . . . don't do anything for me (you, him/her . . .)</i>
Pues, la verdad es que...	<i>Well, the truth is that . . .</i>
pasarlo bien/mal	<i>to have a good/bad time</i>
remar	<i>to row</i>
el rompecabezas	<i>puzzle</i>
el remo (remar)	<i>rowing (to row)</i>
el salto de altura	<i>high jump</i>
el senderismo (hacer senderismo)	<i>hiking (to hike)</i>
Sí, me la paso... Estoy loco(a) por...	<i>Yes, I'm always doing . . . I'm crazy about . . .</i>
Soy un(a) gran aficionado(a) a...	<i>I'm a big . . . fan.</i>
¿Qué deporte te gusta a ti?	<i>What sport do you like?</i>
el tiro con arco	<i>archery</i>

**Inviting someone to do something . . . . . See p. 54.**

## Repaso de Vocabulario 2

### Describing the ideal friend

abierto(a)	<i>open</i>	inseguro(a)	<i>insecure</i>
amigable	<i>friendly</i>	leal	<i>loyal</i>
la amistad	<i>friendship</i>	maleducado(a)	<i>rude, ill-bred</i>
atento(a)	<i>helpful</i>	mentir (ie, i)	<i>to lie</i>
apoyar	<i>to support</i>	¿Qué buscas en un(a) novio(a)?	<i>What do you look for in a boyfriend/girlfriend?</i>
Busco a alguien a quien le guste(n)... y que sepa algo de...	<i>I'm looking for someone who likes . . . and knows something about . . .</i>	querer (ie) a	<i>to love (someone)</i>
celoso(a)	<i>jealous</i>	resolver (ue) un problema	<i>to resolve a problem</i>
chismear	<i>to gossip</i>	respetar	<i>to respect</i>
chismoso(a)	<i>gossipy</i>	romper con	<i>to break up with</i>
un(a) conocido(a)	<i>acquaintance</i>	seco(a)	<i>cold, unfriendly</i>
confiable	<i>reliable</i>	los sentimientos	<i>feelings</i>
confiar en	<i>to trust</i>	solidario(a)	<i>supportive</i>
¿Cómo debe ser un(a) buen(a) amigo(a)?	<i>What should a good friend be like?</i>	tener celos de	<i>to be jealous of</i>
contar (ue) con	<i>to count on (someone)</i>	tener fama de ser	<i>to be known to be</i>
creído(a)	<i>arrogant</i>	tener un malentendido	<i>to have a misunderstanding</i>
crítico(n), crítica(n)	<i>critical, judgmental</i>	tener mucho/algo/nada en común	<i>to have much/something/ nothing in common</i>
dejar plantado(a) a alguien	<i>to stand someone up</i>	terco(a)	<i>stubborn</i>
desleal	<i>disloyal</i>	tolerante	<i>tolerant</i>
generoso(a)	<i>generous</i>	Un(a) buen(a) amigo(a) debe apoyarme y... No debe...	<i>A good friend should support me and . . . He/She shouldn't . . .</i>
grosero(a)	<i>rude, vulgar</i>	(no) valer la pena	<i>to (not) be worth it</i>
guardar los secretos	<i>to keep secrets</i>		
hacer las paces	<i>to make up</i>		
honesto(a)	<i>honest</i>		

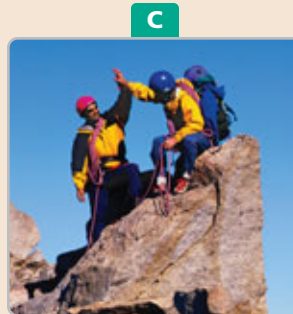
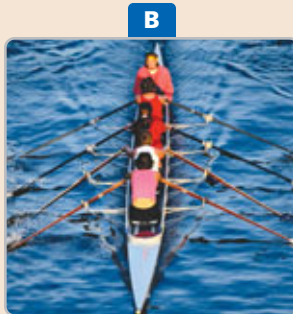
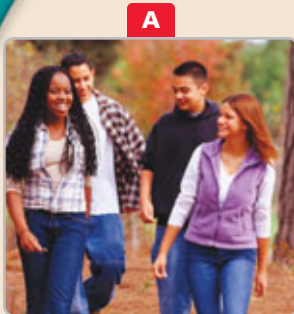
**Expressing happiness and unhappiness . . . . . See p. 68.**



# Integración

capítulos 1–2

- 1 Escucha lo que dice cada persona y escoge el comentario que corresponde a cada foto. Luego, escribe el nombre del deporte que está practicando.



- 2 Lee la carta y contesta las preguntas.

Querida Pamela,

Siento no haber hecho senderismo con Uds. el sábado. Iba a ir, pero recordé que tenía planes con mi novio Tomás. Me invitó a un partido de jai-alai y no quería dejarlo plantado. De niña, estaba loca por el jai-alai, pero la verdad es que el partido el sábado me dejó fría. Él quiere ir el próximo sábado también. Le dije a Tomás que no quiero ir a otro partido porque me aburre el jai-alai y quiero hacer algo contigo. Él es muy celoso y se enfadó conmigo. Me dan ganas de llorar porque él debe respetar mis sentimientos. Creo que simplemente es muy inseguro. Pero no vale la pena hacer algo que no me gusta solamente porque él sea inseguro. Así que, hagamos algo tú y yo. Practiquemos ciclismo, ¿vale? Tengo una bicicleta nueva y es formidable.

Hasta pronto,  
Carmen

1. ¿Por qué no hizo Carmen senderismo el sábado?
2. ¿Cómo ha cambiado la opinión de Carmen acerca del jai-alai?
3. ¿Por qué se enfadó Tomás con Carmen?
4. ¿Qué tipo de persona es Carmen?
5. ¿Crees que Tomás es un buen novio? ¿Por qué?
6. ¿Qué quiere hacer Carmen con Pamela? ¿Por qué?

- 3 En grupos de cuatro, dramaticen la siguiente situación. Una persona quiere salir este fin de semana y está buscando a alguien que lo/la acompañe. La persona invita a varios amigos a salir, pero todos tienen planes.

- 4 Mira la pintura y escribe cuatro oraciones para describir lo que a la gente le gustaba hacer para divertirse en España en el siglo XIX. Luego, escribe cuatro oraciones para describir lo que a ti te gusta hacer para divertirte.



Feria de Santiponce, 1855 by Manuel Rodríguez de Guzmán. 125 x 196 cm. Derechos Reservados © Museo Nacional del Prado, Madrid.

Feria de Santiponce de Manuel Rodríguez de Guzmán (1818–1867)

- 5 Tus amigos quieren arreglar una cita (*date*) con alguien que no conoces. Pero quieren saber qué buscas en un(a) novio(a) para poder elegir a la persona perfecta. Describe en un párrafo a tu novio(a) ideal y lo que te gustaría hacer durante la cita.

6



Situación

En parejas, escojan una de las siguientes situaciones y dramaticenla.

- Le contaste un secreto a tu novio(a) y él o ella se lo contó a todo el mundo. Habla con tu novio(a) y dile cómo te sientes.
- Invitaste a un(a) amigo(a) a jugar al boliche, y te dejó plantado(a). Habla con tu amigo(a) y explícale cómo te sientes. Deja que tu amigo(a) te explique lo que pasó.

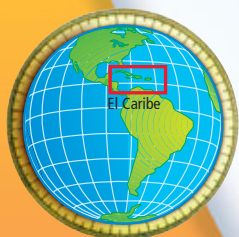


## Capítulos 3 y 4

# Geocultura *El Caribe*

▲ **El observatorio de Arecibo**, en Puerto Rico, es el telescopio de un solo plato más grande del mundo. Mide 305 metros de diámetro. Con la ayuda del telescopio, los científicos han descubierto planetas. ❷

► **La costa de La Habana, Cuba**, está llena de hoteles modernos y rascacielos, mientras las edificaciones y calles de la Vieja Habana están en necesidad de reparación para conservar su historia colonial. Este contraste entre lo moderno y lo antiguo es común en las islas del Caribe. ❶



## Almanaque

### Países y territorios caribeños de habla hispana

Puerto Rico, 3.916.632  
(San Juan)  
Cuba, 11.346.670 (La Habana)  
La República Dominicana,  
8.950.034 (Santo Domingo)

### Industrias principales

café, azúcar, plátanos, cacao, fármacos y químicos, textiles, turismo

## ¿Sabías que...?

Durante enero y marzo las ballenas jorobadas emigran a la costa este de Samaná, República Dominicana, para la reproducción y el nacimiento de sus crías.

◀ **Las aguas del mar Caribe** son perfectas para una gran variedad de deportes acuáticos, como navegar en barcos de vela, bucear, pescar o esquiar. Millones de turistas, de Estados Unidos y Europa principalmente, llegan a las islas del Caribe cada año.





▲ **El Alcázar de Colón** se construyó en 1509 con la llegada a Santo Domingo del gobernador Diego Colón, hijo de Cristóbal Colón. Hoy el Alcázar sirve de museo. Cada uno de los veintidós cuartos está amueblado con piezas históricas y antigüedades. **3**

▼ La rana más pequeña del hemisferio norte, el **Eleutherodactylus iberia**, se descubrió en el bosque tropical de Cuba en 1996. Sólo mide un centímetro, lo que hace que su nombre sea tres veces más largo que su cuerpo. **4**



▲ **Huracanes** Cada año la gente del Caribe vive con la posibilidad de gran destrucción causada por las tormentas tropicales. Inundaciones, fallos de electricidad y la destrucción de casas ocurren con frecuencia, como se ve aquí en La Habana. **1**

▼ Tradicionalmente, los productos agrícolas, como el plátano, la piña, el azúcar y el café que ves en esta foto del oeste de Cuba, eran las exportaciones principales del Caribe. Hoy **la economía de las islas** se ha diversificado para incluir productos tecnológicos, textiles y equipo médico. **5**



# La historia del Caribe

ÉPOCA PRECOLOMBINA

1400

1500



## Época precolombina

**Los taínos** se establecieron en las Grandes Antillas hace más de dos milenios. Cazaban pequeños animales y cultivaban cosechas como la yuca, el maíz, la calabaza y los cacahuetes. Los caribes, una tribu más agresiva que había conquistado las Pequeñas Antillas, atacaban a los taínos con frecuencia. **Investiga la distancia que hay entre las Grandes y las Pequeñas Antillas.**



1492

**Cristóbal Colón** llegó a la isla de San Salvador en las Bahamas en 1492 y tomó posesión del archipiélago en nombre de los Reyes de España. **¿Qué significaba esto para España?**



## Siglo XVI

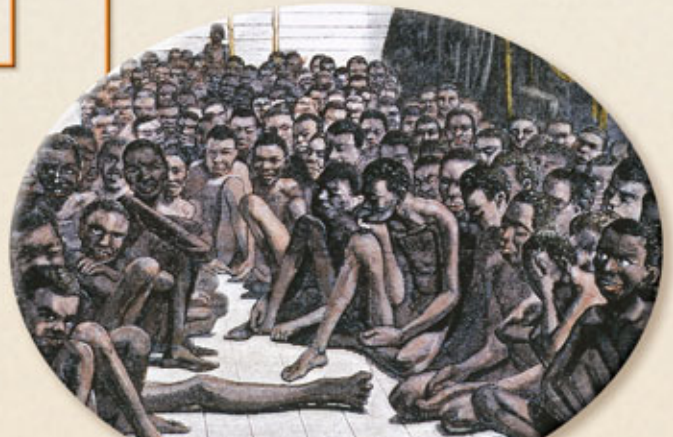
En el siglo XVI los españoles construyeron **fortalezas** en Puerto Rico, Cuba, la Hispaniola y Cartagena de Indias para protegerse de los ataques de Holanda, Inglaterra, Francia y de varios grupos de piratas. Los marineros de barcos cargados con oro se reunían en La Habana, y como medida de seguridad, cruzaban el Océano Atlántico en caravanas. **¿Por qué crees que era más seguro viajar en caravana?**



## 1500-1880

Barcos llenos de esclavos provenientes del continente africano cruzaron el Océano Atlántico y llegaron a las islas del Caribe, cambiando la demografía de las islas. **La herencia africana** transformó la expresión artística, literaria y cultural de la región.

**Investiga cómo se ve esta influencia hoy día en el Caribe.**





## ¿Sabías que...?

Los primeros habitantes de la Hispaniola llegaron a la isla en piraguas desde Sudamérica alrededor de 2.600 a.C., aprovechando la corriente del Atlántico.

1800



1822

En 1822 los haitianos invadieron la República Dominicana y mantuvieron control de toda la isla durante veintidós años. La Trinitaria, un movimiento revolucionario encabezado por **Juan Pablo Duarte**, fue esencial en lograr la independencia de la República Dominicana en 1844. **¿Cómo se llama la isla que comparten Haití y la República Dominicana?**



1898

España perdió las islas de Puerto Rico y Cuba a Estados Unidos en la **Guerra Hispano-norteamericana** de 1898. El acorazado de España, la Infanta María Teresa, salió derrotado del puerto de Santiago de Cuba, marcando el fin de la época colonial de España. **¿Qué países lucharon en la Guerra Hispano-norteamericana?**

1900

2000

1959

Después de la toma de poder de Fidel Castro en 1959, miles de cubanos se refugiaron en Estados Unidos. Entre 1965 y 1973 más de 260.000 refugiados cubanos llegaron a Estados Unidos. En la década de los ochenta de nuevo hubo un éxodo de gente en embarcaciones. **La flotilla de Mariel** trajo a más de 125.000 cubanos a las costas de la Florida. **¿Cómo cambiaron los refugiados cubanos la cultura de la Florida? Busca ejemplos.**



1899–1953

**El Regimiento 65**, fundado en 1899, fue un grupo de infantería compuesto de puertorriqueños que lucharon voluntariamente en **la Primera Guerra Mundial** al lado de Estados Unidos. También participó en campañas importantes de **la Guerra de Corea**. Cuatro soldados del regimiento recibieron la Cruz de Servicio Distinguido y 124 de ellos recibieron la Estrella de Plata. **¿Por qué crees que los soldados puertorriqueños se hicieron voluntarios estadounidenses en la Primera Guerra Mundial?**



# El arte del Caribe

ÉPOCA PRECOLOMBINA

## Precolombino

Los taínos impresionaron a los españoles con su compleja y rica cultura. Ollas, joyas, muebles y otros artefactos precolombinos se encuentran en el Museo del Hombre Dominicano en Santo Domingo. ¿Para qué crees que los taínos usaban este mueble?



Santos Figurines by Mariem Dalel



## Artesanía colonial

Las esculturas elaboradas de madera fina son muy típicas de la isla de Puerto Rico. ¿Por qué crees que la madera es tan usada en la artesanía de Puerto Rico?

1850

1880

*Jungla Cubana* fue pintado por el artista cubano **Esteban Chartrand** (1840–1884). Educado en Francia, Chartrand era un pintor muy de moda por sus paisajes tropicales reflejando el romanticismo europeo. ¿Qué te parece «romántico» en este cuadro?



1893

En *El Velorio*, pintado en 1893 por el puertorriqueño **José Francisco Oller y Cesteros**, se celebra la muerte de un niño con bailes. Pero también se ve la tristeza profunda de la familia. ¿Por qué crees que hay celebración y tristeza al mismo tiempo?



## ¿Sabías que...?

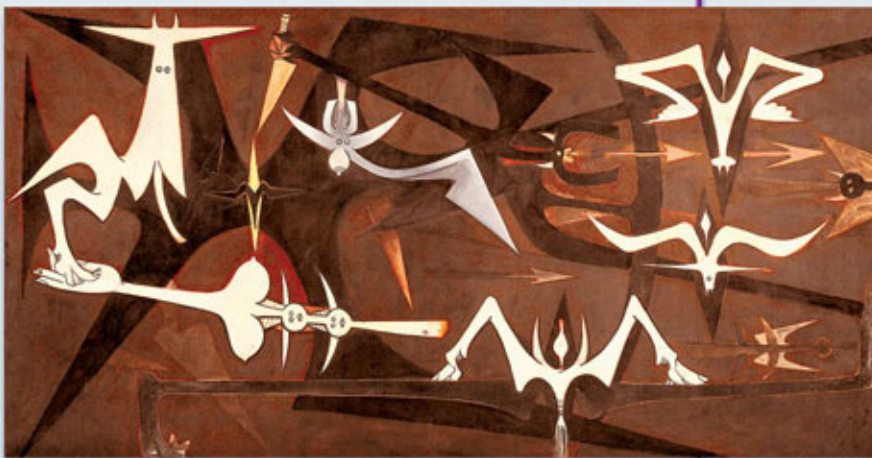
*La mañana verde* (1943), obra de Wifredo Lam, alcanzó un precio de \$1.267.500 en una subasta de Sotheby's en 1998.



1940

*El gallo* es uno de muchos cuadros con el mismo protagonista, el gallo, pintado por el artista cubano **Mariano Rodríguez** (1912–1990) en los años 1940. Mariano, como se le conoce, considera que sus obras son más expresionistas que abstractas porque al empezar sus obras observa la realidad de los objetos. **¿Qué detalles de *El gallo* te parecen tomados de la realidad?**

1950



1950

El artista cubano **Wifredo Lam** (1902–1982) estudió arte en Madrid, España. Se ve la influencia del surrealismo de Pablo Picasso en esta obra, *Rumblings of the Earth* (1950). **Compara el estilo de este cuadro con *Guernica* de Picasso. Busca la obra de Picasso en la biblioteca. ¿En qué se parecen?**

2000



2000

El cuadro *Cuatro Vientos* del pintor dominicano **Ramón Oviedo** (1924–) es un ejemplo del arte abstracto contemporáneo. **Describe el movimiento que ves en *Cuatro Vientos*.**



2002

**Óscar de la Renta**, oriundo de la República Dominicana, ganó fama en el mundo de la moda trabajando en la casa de Elizabeth Arden en Nueva York. **Investiga qué elementos de una educación artística son necesarios en la carrera de diseño de modas.**

